

# ROTTER



**User Manual | Benutzerhandbuch | Manual de Utilizare | Instrukcja obsługi**



# USER MANUAL






<b>TABLE OF CONTENTS</b>
<b>LANGUAGES</b>
ENGLISH
ROMANIAN
BULGARIAN
HUNGARIAN
POLISH



## 1.0 OVERVIEW

Congratulations on your selection of the ROTTER Enhanced Noise Cancelling Headphones. ROTTER is a family-built headphones & electronics brand, introducing the ultimate audio experience with our brand's top-of-the-line headphones. ROTTER headphones are designed for the ones who value quality and innovation. Robust materials, lavish finishes, bold geometry, and outstanding performance are celebrated attributes of the ROTTER brand.

## 2.0 WHAT'S IN THE BOX

-  Charging Case with Headphones
-  User Manual Card
-  Warranty & Customer Support
-  3 sizes of ear silicones (S/M/L – size M silicones are pre-installed on the earbuds)
-  Charging Cable

## 3.0 PAIRING AND BLUETOOTH CONNECTION

**Step 1:** Take out the two earbuds from the charging case. They will turn on automatically and link to each other within 5 seconds.

**Step 2:** Wait up to 10 seconds until one headphone will flash light and another one will flash green light for 1 second (pairing mode).

**Step 3:** Select ROTTER - ENC from the device list in your Bluetooth list.



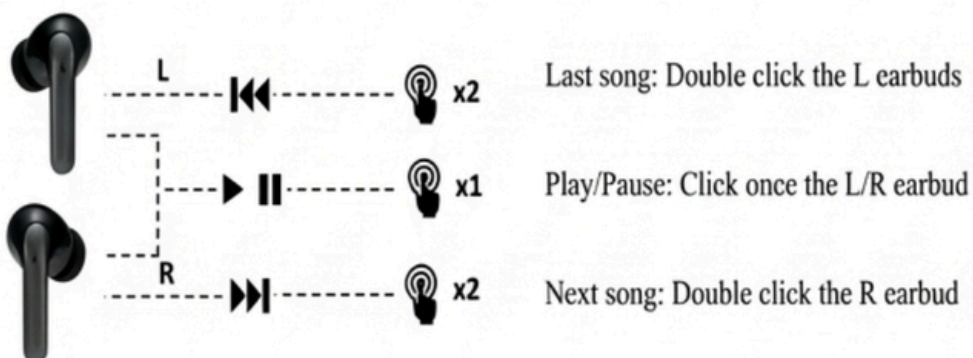
## 4.0 PRODUCT OVERVIEW



- 1. Left M multifunctional Touch - Button [MFB]
- 2. Case & Earbuds Battery Display
- 3. Right Multifunctional Touch - Button [MFB]
- 4. High Quality Plastic Matter Case

## 5.0 MULTI - FUNCTIONAL BUTTON [MFB]

### 5.1 Touch Operations



## 6.0 CHARGING

1. When charging the ROTTER headphones, a number on the battery screen flashes. The battery is full when the screen shows 100.
2. To charge the headphones, place them in the charging case and close the lid. They will turn off and charge.
3. To charge the case, plug the charging cable into it and connect the other end to a USB adapter.

## 7.0 COMPATIBILITY

ROTTER Enhanced Noise Cancelling Headphones work with any iOS, Android, or Windows device.

## 8.0 PRODUCT SPECIFICATIONS

<b>Name</b>	<b>Description</b>
Model	ROTTER ENC
Earbuds Battery	40mAh*2
Charging Case Battery	400mAh
Bluetooth Version	5.3
Charging Time	About 2 Hours
Frequency Range	20Hz – 20,000Hz
Total Playtime	<42 Hours
Charging Port	Type-C
Charging Voltage	DC5V
Compatible Outlets	220V

# 9.0 TROUBLESHOOTING

## **THE HEADPHONES AND DEVICE DO NOT PAIR.**

1. Make sure the headphones are not connected to the charger.
2. Turn Bluetooth OFF, then ON again on the source device.
3. Turn OFF Bluetooth on any other device paired with the headphones.
4. Hold the button near the charging port for 5 seconds.
5. Make sure "ROTTER - ENC" is selected in the Bluetooth device list.
6. If the above suggestions do not work, please contact customer support for replacement headphones.

## **NO AUDIO OR POOR AUDIO QUALITY FROM A CONNECTED BLUETOOTH DEVICE.**

1. Move the device closer to the headphones; physical objects between them may obstruct the signal.
2. Try another music application or track.
3. Try a different audio device.
4. If any of the above suggestions work, please contact customer support for replacement headphones.

## **ONE HEADPHONE IS NOT WORKING / DEFECT. OR HEADPHONES DO NOT CHARGE.**

1. Please reset the headphones to factory settings.
2. If the problem is not solved, please contact customer support.

## **FACTORY RESET.**






1. Power OFF the headphones.
2. Hold the power button for >8 seconds to restart.
3. Hold the button near the charging port for 5 seconds.

In case you have any other questions do not hesitate to contact ROTTER Customer Support via scanning the QR-Code on the Warranty Card.

## 1.0 PREZENTARE GENERALĂ

Felicitări pentru alegerea căștilor ROTTER cu anulare îmbunătățită a zgomotului. ROTTER este un brand de căști și electronice construit în familie, introducând experiența audio supremă cu căștile de top ale mărcii noastre. Căștile ROTTER sunt concepute pentru cei care apreciază calitatea și inovația. Materialele robuste, finisajele luxoase, geometria îndrăzneță și performanța remarcabilă sunt atribute celebrate ale mărcii ROTTER.

## 2.0 CE SE AFLĂ ÎN CUTIE

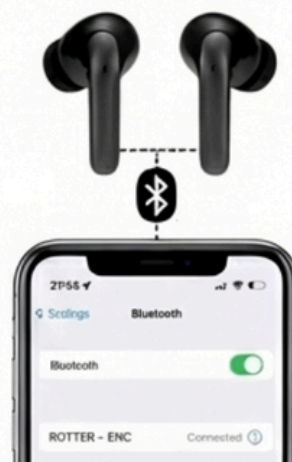
-  Cutie de încărcare cu căști
-  Manual de utilizare
-  Garanție și asistență clienți
-  3 mărimi de silicon pentru urechi (S/M/L – siliconul mărimii M este preinstalat pe căști)
-  Cablu de încărcare

## 3.0 ÎMPERECHERE ȘI CONEXIUNE BLUETOOTH

**Pasul 1:** Scoateți cele două căști din cutia de încărcare. Acestea se vor porni automat și se vor conecta una la cealaltă în 5 secunde.

**Pasul 2:** Așteptați până la 10 secunde până când o cască va lumina intermitent alb, iar cealaltă va lumina verde intermitent timp de 1 secundă (modul de împerechere).

**Pasul 3:** Selectați ROTTER - ENC din lista de dispozitive în lista dvs. Bluetooth.



## 4.0 PREZENTARE PRODUS

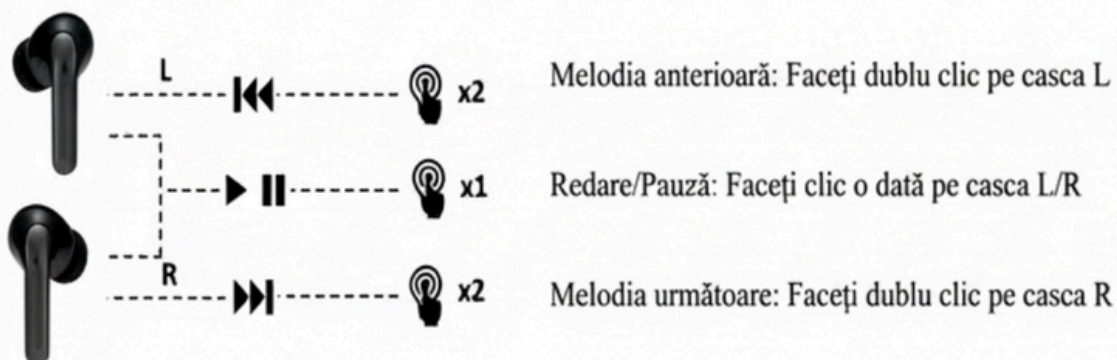


1. Buton tactil multifuncțional stânga [MFB]  
2. Afișaj baterie carcasă și căști

3. Buton tactil multifuncțional dreapta [MFB]  
4. Carcasă din material plastic de înaltă calitate

## 5.0 BUTON MULTIFUNCȚIONAL [MFB]

### 5.1 Operațiuni tactile



## 6.0 ÎNCĂRCARE

1. Când încărcați căștile ROTTER, un număr clipește pe ecranul bateriei. Bateria este plină când ecranul arată 100.
2. Pentru a încărca căștile, așezați-le în cutia de încărcare și închideți capacul. Acestea se vor opri și se vor încărca.
3. Pentru a încărca cutia, conectați cablul de încărcare la aceasta și celălalt capăt la un adaptor USB.

## 7.0 COMPATIBILITATE

Căștile ROTTER Enhanced Noise Cancelling funcționează cu orice dispozitiv iOS, Android sau Windows.

## 8.0 SPECIFICAȚII PRODUS

Nume	Descriere
Model	ROTTER ENC
Baterie Căști	40mAh*2
Baterie Cutie Încărcare	400mAh
Versiune Bluetooth	5.3
Timp de Încărcare	Aproximativ 2 Ore
Interval Frecvență	20Hz – 20,000Hz
Timp Total de Redare	<42 Ore
Port Încărcare	Tip-C
Tensiune Încărcare	DC5V
Prize Compatibile	220V

## 9.0 DEPANARE






<p><b>CĂȘTILE ȘI DISPOZITIVUL NU SE ÎNPERECHEAZĂ.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă că căștile nu sunt conectate la încărcător.</li> <li>2. Opriți Bluetooth, apoi porniți-l din nou pe dispozitivul sursă.</li> <li>3. Opriți funcția Bluetooth pe orice alt dispozitiv care este asociat cu căștile.</li> <li>4. Țineți apăsat butonul de lângă portul de încărcare timp de 5 secunde.</li> <li>5. Asigurați-vă că 'ROTTER - ENC' este selectat în lista de dispozitive Bluetooth.</li> <li>6. Dacă sugestiile de mai sus nu funcționează, vă rugăm să contactați asistența clienți pentru a solicita căști de înlocuire.</li> </ol>
<p><b>FĂRĂ AUDIO SAU CALITATE AUDIO SLABĂ DE LA UN DISPOZITIV BLUETOOTH CONECTAT.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mutați dispozitivul mai aproape de căști, obiectele fizice dintre căști și sursă pot obstrucționa semnalul.</li> <li>2. Încercați o altă aplicație muzicală sau încercați o altă pistă.</li> <li>3. Încercați un alt dispozitiv audio.</li> <li>4. Dacă oricare dintre sugestiile de mai sus nu funcționează, vă rugăm să contactați asistența clienți pentru a solicita căști de înlocuire.</li> </ol>
<p><b>O CASCĂ NU FUNCȚIONEAZĂ / DEFECTĂ.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vă rugăm să resetați căștile la setările din fabrică.</li> <li>2. Dacă problema nu este rezolvată, vă rugăm să contactați asistența clienți.</li> </ol>
<p><b>CĂȘTILE NU SE ÎNCARCĂ.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vă rugăm să resetați căștile la setările din fabrică.</li> <li>2. Dacă problema nu este rezolvată, vă rugăm să contactați asistența clienți.</li> </ol>
<p><b>RESETĂ LA FACTORIE.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opriți căștile.</li> <li>2. Țineți apăsat butonul de alimentare &gt;8 secunde pentru a reporni.</li> <li>3. Țineți apăsat butonul de lângă portul de încărcare timp de 5 secunde.</li> </ol>

În cazul în care aveți alte întrebări, nu ezitați să contactați Asistența Clienți ROTTER scanând codul QR de pe cardul de garanție.

## 1.0 ОБЩ ПРЕГЛЕД

Поздравления за избора на слушалките ROTTER с подобро шумопотискане. ROTTER е марка слушалки и електроника, създадена от семейство, която представя върховното аудио изживяване с най-добрите слушалки на нашата марка. Слушалките ROTTER са предназначени за тези, които ценят качеството и иновациите. Здравите материали, луксозното покритие, смелата геометрия и забележителната производителност са отбелязани атрибути на марката ROTTER.

## 2.0 КАКВО ИМА В КУТИЯТА

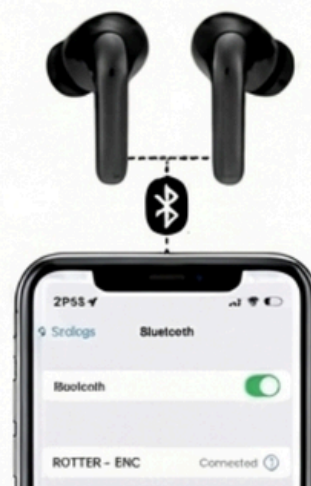
-  Калъф за зареждане със слушалки
-  Ръководство за употреба
-  Гаранция и поддръжка за клиенти
-  3 размера силиконови накрайници за уши (S/M/L – силиконът с размер M е предварително инсталиран на слушалките)
-  Кабел за зареждане

## 3.0 СДВОЯВАНЕ И BLUETOOTH ВРЪЗКА

**Стъпка 1:** Извадете двете слушалки от кутията за зареждане. Те ще се включат автоматично и ще се свържат една с друга в рамките на 5 секунди.

**Стъпка 2:** Изчакайте до 10 секунди, докато едната слушалка започне да мига с бяла светлина, а другата мига със зелена светлина за 1 секунда (режим на сдвояване).

**Стъпка 3:** Изберете ROTTER – ENC от списъка с Bluetooth устройства.



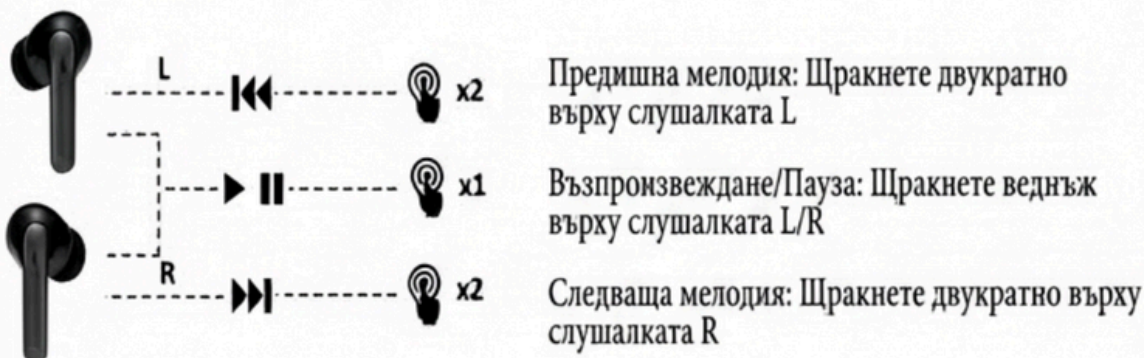
## 4.0 ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА



1. Мултифункционален сензорен бутон отлкво [MFB]    3. Мултифункционален сензорен бутон отдясно [MFB]  
 2. Дисплей за батерията на калъфа и слушалките    4. Калъф от висококачествен пластмасов материал

## 5.0 МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН БУТОН [MFB]

### 5.1 Сензорни операции



## 6.0 ЗАРЕЖДАНЕ

1. Когато зареждате слушалките ROTTER, номер на екрана на батерията мига. Батерията е пълна, когато екранът показва 100.
2. За да заредите слушалките, поставете ги в кутията за зареждане и затворете капака. Те ще се изключат и ще се зареждат.
3. За да заредите кутията, включете кабела за зареждане в нея и свържете другия край към USB адаптер.

## 7.0 СЪВМЕСТИМОСТ

Слушалките ROTTER с подобро шумопотискане работят с всяко iOS, Android или Windows устройство.

## 8.0 СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

Име	Описание
Модел	ROTTER ENC
Батерия на слушалките	40mAh*2
Батерия на кутията за зареждане	400mAh
Bluetooth Версия	5.3
Време за зареждане	Около 2 часа
Честотен диапазон	20Hz – 20,000Hz
Общо време за възпроизвеждане	<42 часа
Порт за зареждане	Type-C
Напрежение на зареждане	DC5V
Съвместими контакти	220V

# 9.0 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

## СЛУШАЛКИТЕ И УСТРОЙСТВОТО НЕ СЕ СДВОЯВАТ

1. Уверете се, че слушалките не са свързани към зарядното устройство.
2. Изключете Bluetooth, след което го включете отново на устройството източник.
3. Изключете функцията Bluetooth на всяко друго устройство, което е сдвоено със слушалките.
4. Задръжте бутона близо до порта за зареждане за 5 секунди.
5. Уверете се, че е избран "ROTTER - ENC" в списъка с Bluetooth устройства.
6. Ако горните предложения не помогнат, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти за издаване на заместващи слушалки.

## НЯМА АУДИО ИЛИ ЛОШО КАЧЕСТВО НА АУДИО ОТ СВЪРЗАНО BLUETOOTH УСТРОЙСТВО

1. Преместете устройството по-близо до слушалките, физически предмети между слушалките и източника могат да възпрепятстват сигнала.
2. Опитайте друго музикално приложение или друга песен.
3. Опитайте друго аудио устройство.
4. Ако някое от горните предложения не помогне, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти за издаване на заместващи слушалки.

## 3. ЕДНАТА СЛУШАЛКА НЕ РАБОТИ / ДЕФЕКТ

1. Моля, нулирайте слушалките до фабрични настройки.
2. Ако проблемът не е решен, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

## 4. СЛУШАЛКИТЕ НЕ СЕ ЗАРЕЖДАТ

1. Моля, нулирайте слушалките до фабрични настройки.
2. Ако проблемът не е решен, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

## 5. ВРЪЩАНЕ КЪМ ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ






1. Изключете слушалките.
2. Задръжте бутона за захранване >8 секунди, за да рестартирате.
3. Задръжте бутона близо до порта за зареждане за 5 секунди.

В случай, че имате други въпроси, не се колебайте да се свържете с отдела за обслужване на клиенти на ROTTER, като сканирате QR-кода на гаранционната карта.

## 1.0 ÁLTALÁNOS ÁTTEKINTÉS

Gratulálunk, hogy a ROTTER fejlett zajsűrős fülhallgatót választotta. A ROTTER egy fülhallgató és elektronikai márka, amelyet egy család alapított, és amely a csúcsminőségű hangélményt képviseli a legkiválóbb fejhallgatóinkkal. A ROTTER fejhallgatók azok számára készültek, akik értékelik a minőséget és az innovációt. A robusztus anyagok, a fényűző felület, a merész geometria és a kiemelkedő teljesítmény a ROTTER márka jellemzői.

## 2.0 A DOBOZ TARTALMA

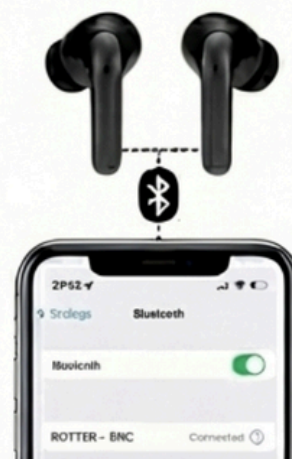
-  Töltőtok fülhallgatókkal
-  Használati útmutató
-  Garancia és ügyféltámogatás
-  3 méretű szilikon fülharang  
(S/M/L – Az M méretű szilikon előre telepítve a fülhallgatókra)
-  Töltőkábel

## 3.0 PÁROSÍTÁS ÉS BLUETOOTH KAPCSOLAT

**1. lépés:** Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltőtokból. Automatikusan bekapcsolnak és 5 másodpercen belül csatlakoznak egymáshoz.

**2. lépés:** Várjon legfeljebb 10 másodpercet, amíg az egyik fülhallgató fehéren, a másik pedig zölden villog 1 másodpercig (párosítási mód).

**3. lépés:** Válassza ki a ROTTER – ENC lehetőséget a Bluetooth-eszközök listájából.



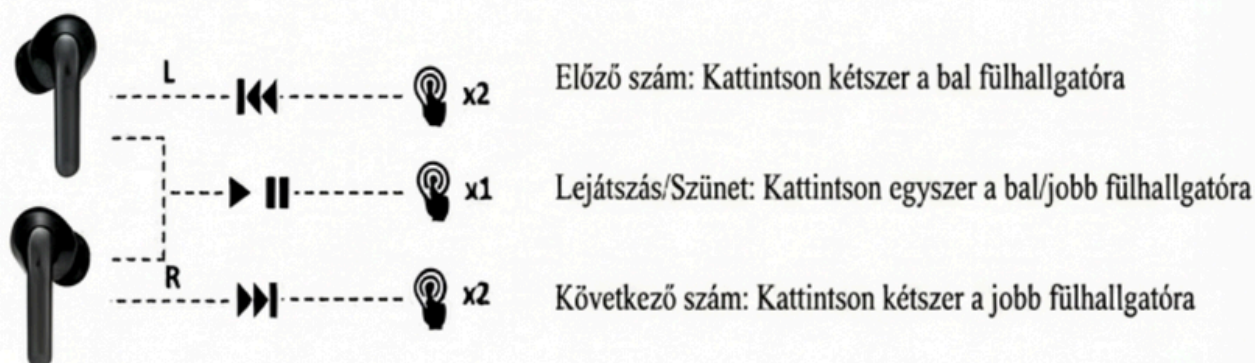
## 4.0 TERMÉKBEMUTATÓ



- |   |  |
|---|--|
| 1. Bal oldali többfunkciós érintőgomb [MFB] | 3. Jobb oldali többfunkciós érintőgomb [MFB] |
| 2. Tok és fülhallgató akkumulátor kijelző   | 4. Kiváló minőségű műanyag tok               |

## 5.0 TÖBBFUNKCIÓS GOMB [MFB]

### 5.1 Érintési műveletek



## 6.0 TÖLTÉS

1. A ROTTER fejhallgató töltésekor egy szám villog az akkumulátor képernyőjén. Az akkumulátor akkor van teljesen feltöltve, ha a képernyő a 100-at mutatja.
2. A fejhallgató töltéséhez helyezze őket a töltőtokba, és csukja le a fedelet. Kikapcsolnak és töltődnek.
3. A tok töltéséhez dugja be a töltőkábelt, és csatlakoztassa a másik végét egy USB adapterhez.

## 7.0 KOMPATIBILITÁS

A ROTTER Enhanced Noise Cancelling Fejhallgató bármely iOS, Android vagy Windows eszközzel működik.

## 8.0 TERMÉKSPECIFIKÁCIÓK

Név	Leírás
Modell	ROTTER ENC
Fülhallgató Akkumulátor	40mAh*2
Töltőtök Akkumulátor	400mAh
Bluetooth Verzió	5.3
Töltési Idő	Körülbelül 2 óra
Frekvencia Tartomány	20Hz – 20,000Hz
Teljes Lejátszási Idő	<42 óra
Töltőport	Type-C
Töltőfeszültség	DC5V
Kompatibilis Aljzatok	220V

## 9.0 HIBAELHÁRÍTÁS






<p><b>A FEJHALLGATÓ ÉS A KÉSZÜLÉK NEM PÁROSODIK.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató nincs a töltőhöz csatlakoztatva.</li> <li>2. Kapcsolja KI, majd újra BE a Bluetooth-t a forráskészüléken.</li> <li>3. Kapcsolja KI a Bluetooth funkciót minden más olyan eszközön, amely párosítva van a fejhallgatóval.</li> <li>4. Tartsa lenyomva a töltőport melletti gombot 5 másodpercig.</li> <li>5. Győződjön meg róla, hogy a "ROTTER - ENC" van kiválasztva a Bluetooth eszközlístában.</li> <li>6. Ha a fenti javaslatok nem működnek, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal cserefejhallgató igényléséhez.</li> </ol>
<p><b>NINCS HANG VAGY ROSSZ A HANGMINŐSÉG EGY CSATLAKOZTATOTT BLUETOOTH ESZKÖZRŐL.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helyezze a készüléket közelebb a fejhallgatóhoz, a fejhallgató és a forrás közötti fizikai tárgyak akadályozhatják a jelet.</li> <li>2. Próbáljon ki egy másik zenei alkalmazást vagy egy másik számot.</li> <li>3. Próbáljon ki egy másik audioeszközt.</li> <li>4. Ha a fenti javaslatok egyike sem működik, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal cserefejhallgató igényléséhez.</li> </ol>
<p><b>AZ EGYIK FEJHALLGATÓ NEM MŰKÖDIK / HIBÁS.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kérjük, állítsa vissza a fejhallgatót a gyári beállításokra.</li> <li>2. Ha a probléma nem oldódik meg, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.</li> </ol>
<p><b>A FEJHALLGATÓ NEM TÖLTŐDIK.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kérjük, állítsa vissza a fejhallgatót a gyári beállításokra.</li> <li>2. Ha a probléma nem oldódik meg, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.</li> </ol>
<p><b>GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kapcsolja KI a fejhallgatót.</li> <li>2. Tartsa lenyomva a bekapcsológombot &gt;8 másodpercig az újraindításhoz.</li> <li>3. Tartsa lenyomva a töltőport melletti gombot 5 másodpercig.</li> </ol>

Amennyiben bármilyen további kérdése van, ne habozzon kapcsolatba lépni a **ROTTER Ügyfélszolgálattal** a Garanciaártyán található QR-kód beolvasásával.

## 1.0 PRZEGLĄD OGÓLNY

Serdecznie gratulujemy wyboru zaawansowanych słuchawek z redukcją szumów marki ROTTER. ROTTER to marka słuchawek i elektroniki założona przez rodzinę, która reprezentuje najwyższej jakości doznania dźwiękowe dzięki naszym doskonałym słuchawkom. Słuchawki ROTTER zostały stworzone dla tych, którzy cenią sobie jakość i innowację. Solidne materiały, luksusowe nauszники, śmiała geometria i wyjątkowa wydajność to cechy charakterystyczne marki ROTTER.

## 2.0 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

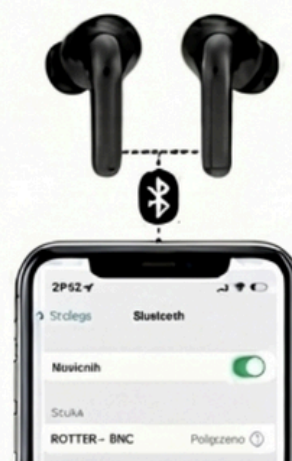
-  Etui ładujące ze słuchawkami
-  Instrukcja obsługi
-  Gwarancja i wsparcie klienta
-  3 rozmiary silikonowych nakładek dousznych (S/M/L – silikonowe nakładki w rozmiarze M są fabrycznie założone na słuchawki)
-  Kabel do ładowania

## 3.0 PAROWANIE I POŁĄCZENIE BLUETOOTH

**Krok 1:** Wyjmij obie słuchawki z etui ładującego. Automatycznie się włączą i w ciągu 5 sekund połączą się ze sobą.

**Krok 2:** Poczekaj maksymalnie 10 sekund, aż jedna słuchawka zacznie migać na biało, a druga na zielono przez 1 sekundę (tryb parowania).

**Krok 3:** Wybierz opcję ROTTER – ENC z listy urządzeń Bluetooth.



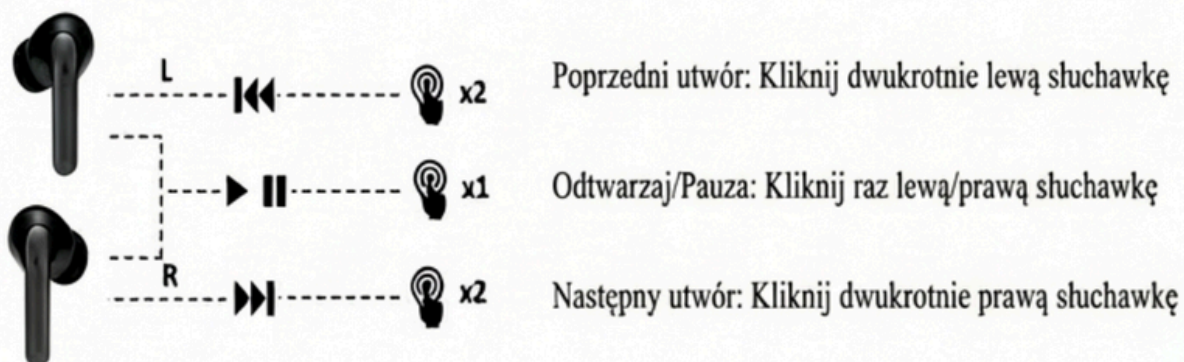
## 4.0 PREZENTACJA PRODUKTU



1. Lewy wielofunkcyjny przycisk dotykowy [MFB]
2. Wyświetlacz baterii etui i słuchawek
3. Prawy wielofunkcyjny przycisk dotykowy [MFB]
4. Etui z wysokiej jakości tworzywa sztucznego

## 5.0 PRZYCISK WIELOFUNKCYJNY [MFB]

### 5.1 Operacje dotykowe



## 6.0 ŁADOWANIE

1. Gdy słuchawki ROTTER z ulepszoną redukcją szumów są ładowane, pierwsza cyfra wskaźnika baterii miga. Bateria jest w pełni naładowana, gdy ekran baterii wyświetla 100.
2. Aby naładować słuchawki, umieść je w etui ładującym i zamknij pokrywę. Słuchawki wyłączą się i zaczną się ładować.
3. Aby naładować etui ładujące, podłącz kabel ładujący i połącz go z adapterem USB.

## 7.0 KOMPATYBILNOŚĆ

Słuchawki ROTTER z ulepszoną redukcją szumów można sparować z dowolnym urządzeniem z systemem iOS, Android lub Windows.

## 8.0 SPECYFIKACJA PRODUKTU

Nazwa	Opis
Model	ROTTER ENC
Pojemność baterii słuchawek	40mAh*2
Pojemność baterii etui	400mAh
Wersja Bluetooth	5.3
Czas ładowania	± 2 Godziny
Zakres częstotliwości	20Hz – 20,000Hz
Całkowity czas odtwarzania muzyki	<42 Godziny
Port ładowania	Type-C
Napięcie ładowania	DC5V
Kompatybilne gniazda	220V

## 9.0 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### SŁUCHAWKI I URZĄDZENIE NIE PARUJĄ SIĘ

1. Upewnij się, że słuchawki nie są podłączone do ładowarki.
2. Wyłącz Bluetooth, a następnie włącz ponownie na urządzeniu źródłowym.
3. Wyłącz funkcję Bluetooth na każdym innym urządzeniu, które jest sparowane ze słuchawkami.
4. Przytrzymaj przycisk w pobliżu portu ładowania przez 5 sekund.
5. Upewnij się, że „ROTTER - ENC” jest wybrane na liście urządzeń Bluetooth.
6. Jeśli powyższe sugestie nie działają, skontaktuj się z obsługą klienta, aby otrzymać słuchawki zastępcze.

### BRAK DŹWIĘKU LUB SŁABA JAKOŚĆ DŹWIĘKU Z POŁĄCZONEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH

1. Przesuń urządzenie bliżej słuchawek, fizyczne obiekty między słuchawkami a źródłem mogą blokować sygnał.
2. Wypróbuj inną aplikację muzyczną lub inny utwór.
3. Wypróbuj inne urządzenie audio.
4. Jeśli żadne z powyższych sugestii nie działa, skontaktuj się z obsługą klienta, aby otrzymać słuchawki zastępcze.

### JEDNA SŁUCHAWKA NIE DZIAŁA / JEST USZKODZONA

1. Zresetuj słuchawki do ustawień fabrycznych.
2. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z obsługą klienta.

### SŁUCHAWKI NIE ŁADUJĄ SIĘ

1. Zresetuj słuchawki do ustawień fabrycznych.
2. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z obsługą klienta.

### RESET FABRYCZNY

1. Wyłącz słuchawki.
2. Przytrzymaj przycisk zasilania >8 sekund, aby zrestartować.
3. Przytrzymaj przycisk w pobliżu portu ładowania przez 5 sekund.

W przypadku jakichkolwiek innych pytań prosimy o kontakt z Obsługą Klienta ROTTER poprzez zeskanowanie kodu QR na Karcie Gwarancyjnej.